



Molina Dual Options MI **خطة** Health Link Medicare-Medicaid Plan **خطة**

2021 | الإشعار السنوي بالتغيرات

Michigan H7844-001

تقديم الخدمات إلى مقاطعتي Wayne و Macomb



خطة Molina Healthcare of Michigan التي توفرها Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid

الإشعار السنوي بالتغييرات لعام 2021

مقدمة

لقد تم تسجيلك الآن كعضو في خطة Molina Dual Options. في العام المقبل، سيكون هناك بعض التغييرات على ما تشمله الخطة من مزايا وتغطية ولوائح. يخبرك الإشعار السنوي بالتغييرات هذا ماهية تلك التغييرات ومصادر العثور على مزيد من المعلومات عنها. ترد المصطلحات الرئيسية وتعريفاتها بترتيب أبجدي في الفصل الأخير من دليل الأعضاء.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



جدول المحتويات

3	أ. إخلاء المسؤولية.....
3	ب. مراجعة تغطية Medicare وMichigan Medicaid الخاصة بك للعام المقبل.....
4	ب1. موارد إضافية.....
4	ب2. معلومات عن خطة Molina Dual Options.....
4	ب3. أمور يتعين عليك القيام بها.....
5	ج. التغييرات في مقدمي خدمات الشبكة والصيدليات.....
6	د. التغييرات في المزايا للعام المقبل.....
6	د1. التغييرات في المزايا للخدمات الطبية.....
7	د2. التغييرات في تغطية الأدوية المقررة بوصفة طبية.....
8	هـ. كيفية اختيار خطة.....
8	هـ1. كيفية الاستمرار في خطتنا.....
8	هـ2. كيفية تغيير الخطط.....
10	و. كيفية الحصول على مساعدة.....
10	و1. الحصول على مساعدة من خطة Molina Dual Options.....
11	و2. الحصول على مساعدة من Michigan ENROLLS.....
11	و3. الحصول على مساعدة من برنامج MI Health Link Ombudsman Program.....
11	و4. الحصول على مساعدة من برنامج State Health Insurance Assistance Program (SHIP).....
11	و5. الحصول على مساعدة من Medicare.....
12	و6. الحصول على المساعدة من برنامج Michigan Medicaid.....

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



أ- إخلاء المسؤولية

- ❖ تعد خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid إحدى الخطط الصحية المتعاقدة مع برنامجي Medicare و Michigan Medicaid لتوفير مزايا البرنامجين للأشخاص المسجلين.
- ❖ تتوافق خطة Molina Healthcare مع قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية المعمول بها ولا تتبع أسلوب التمييز على أساس العرق أو الإثنية أو الأصل الوطني أو الدين أو النوع أو الجنس أو الإعاقة الذهنية أو البدنية أو الحالة الصحية أو تلقي الرعاية الصحية أو تجارب المطالبات أو التاريخ الطبي أو المعلومات الجينية أو الأدلة على إمكانية التأمين أو الموقع الجغرافي.

ب. مراجعة تغطية Michigan Medicaid و Medicare الخاصة بك للعام المقبل

- من الضروري أن تراجع الآن التغطية الصحية الخاصة بك للتأكد من أنها ستفي باحتياجاتك في العام المقبل. إذا لم تلب احتياجاتك، فقد تتمكن من ترك الخطة. يمكنك الاطلاع على القسم 2 للحصول على مزيد من المعلومات.
- في حالة مغادرتك لخطتنا، فستظل مشتركاً في برامج Medicare و Michigan Medicaid طالما كنت مؤهلاً.
- وستكون لديك حرية الاختيار بشأن كيفية الحصول على مزايا Medicare المقدمة لك (انتقل للصفحة رقم 8 للاطلاع على خياراتك).
 - إذا لم تكن ترغب في الاشتراك بخطة مختلفة لبرنامج Medicare-Medicaid بعد ترك خطة Molina Dual Options، فسوف تعاود الحصول على خدمات Michigan Medicaid و Medicare كل على حدة.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



ب1. موارد إضافية

- **ATTENTION:** If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call (855) 735-5604, TTY: 711, Monday - Friday, 8 a.m. to 8 p.m., EST. The call is free.
- **ATENCIÓN:** Si usted habla español, los servicios de asistencia del idioma, sin costo, están disponibles para usted. Llame al (855) 735-5604, servicio TTY al 711, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., EST. La llamada es gratuita.
- **انتباه:** ا كنت تتحدث اللغة العربية، نوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. اتصل على (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية / أجهزة اتصالات المعاقين: 711، من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحًا إلى 8 مساءً، بالتوقيت الشرقي. هذه المكالمات مجانية.
- **كما يمكنك الحصول على هذا المستند مجانًا بتنسيقات أخرى، مثل الطباعة بأحرف كبيرة أو طريقة برايل أو صوتيًا. يمكنك الاتصال على الرقم (855) 735-5604، وبالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY): 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية.**
- **يمكنك أن تطلب منا أن نرسل لك المعلومات دائمًا باللغة أو بالتنسيق الذي تحتاجه. ويسمى هذا طلبًا مستمرًا. وسوف نتبع طلبك المستمر، لذا فإنك لا تحتاج إلى تقديم طلبات منفصلة في كل مرة نرسل إليك بها معلومات. للحصول على هذه الوثيقة بلغة أخرى غير اللغة الإنجليزية، يرجى الاتصال بالولاية على الرقم (800) 642-3195، وبالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY): 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي لتحديث السجل الخاص بك باللغة المفضلة. للحصول على هذه الوثيقة بتنسيق بديل، يُرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء على الرقم (855) 735-5604، ولمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY): 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. ويمكن لأحد المندوبين مساعدتك في تقديم طلب مستمر أو تغييره. كما يمكنك الاتصال بمنسق الرعاية الخاصة بك لمساعدتك بشأن تقديم طلبات مستمرة.**

ب2. معلومات عن خطة Molina Dual Options

- تُعد خطة Molina Dual Options خطة صحية متعاقدة مع كل من Medicare و Michigan Medicaid لتوفير مزايا البرنامجين للأشخاص المسجلين.
- إن التغطية الصحية بموجب خطة Molina Dual Options هي تغطية صحية جيدة تمثل "الحد الأدنى من التغطية الأساسية". فهي تفي بمتطلبات المسؤولية المشتركة الفردية لقانون حماية المريض والرعاية بأسعار معقولة (Affordable Care Act، ACA). الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الإيرادات الداخلية (IRS) www.irs.gov/Affordable-Care-Act/Individuals-and-Families للحصول على مزيد من المعلومات حول مطلب المسؤولية المشتركة الفردية للتغطية الضرورية للحد الأدنى.
- تتوفر خطة Molina Dual Options من Molina Healthcare. عندما يذكر الإشعار السنوي بالتغييرات هذا كلمة "نحن"، أو الضمير "نا"، أو عبارة "الخاص بنا"، فإنه عندئذ يشير إلى Molina Healthcare. وعندما يذكر "الخطة" أو "خطتنا"، فإنه يعني بذلك خطة Molina Dual Options.

ب3. الأشياء التي يتعين عليك القيام بها

- يمكنك التحقق مما إذا كان هناك تغييرات في المزايا التي قد تؤثر عليك.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



- هل هناك أي تغييرات تؤثر على الخدمات التي تنتفع بها؟
- من الضروري مراجعة التغييرات في المزايا للتأكد من أنك ستنتفع بها في العام المقبل.
- يمكنك الاطلاع على القسم د للحصول على معلومات عن التغييرات في المزايا في خطتنا.
- تحقق من وجود أي تغييرات تتعلق بتغطية الدواء المقرر بوصفها طبية والتي قد تؤثر عليك.
- هل ستخضع أدويةك للتغطية الصحية؟ هل تدرج أدويةك تحت فئة مختلفة؟ هل تستطيع مواصلة الشراء من الصيدليات نفسها؟
- من الضروري مراجعة التغييرات للتأكد من أن تغطيتنا للأدوية ستناسبك في العام المقبل.
- يمكنك البحث في القسم د عن معلومات حول التغييرات في تغطية الأدوية لدينا.
- تحقق لمعرفة ما إذا كان مقدمو الرعاية الصحية والصيدليات سيكونون ضمن شبكتنا في السنة المقبلة.
- هل الأطباء المعالجون لك، بما في ذلك الأطباء المختصون، ضمن شبكتنا؟ وماذا عن الصيدلية التي تتعامل معها؟ وماذا عن المستشفيات أو مقدمي الرعاية الآخرين الذي تستعين بهم؟
- ابحث في القسم ج عن معلومات حول دليل موفرّي الرعاية والصيدليات الخاص بنا.
- فكر في تكاليفك الإجمالية في الخطة.
- كم يبلغ إجمالي التكاليف مقارنة بخيارات التغطية الأخرى؟
- فكر بشأن مدى رضاك عن خطتنا.

إذا قررت تغيير الخطط:

إذا قررت أن ثمة تغطية أخرى ستلبي احتياجاتك بشكل أفضل، فقد تتمكن من تبديل الخطط (راجع القسم هـ للحصول على مزيد من المعلومات). إذا قمت بالتسجيل في خطة جديدة، فستبدأ تغطيتك الجديدة بدءاً من اليوم الأول من الشهر التالي. يمكنك البحث في القسم هـ، صفحة 8، لمزيد من المعلومات عن اختياراتك.

إذا قررت الاستمرار مع خطة Molina Dual Options:

إذا قررت البقاء معنا السنة المقبلة، فلا تحتاج لأن تفعل أي شيء. وإذا لم تغير أي شيء، فإنك ستظل مقيداً تلقائياً في خطتنا.

ج- التغييرات في مقدمي خدمات الشبكة والصيدليات

تغيرت شبكاتنا الخاصة بمقدمي الرعاية الصحية والصيدليات لعام 2021.

وإننا نحثك بشدة على مراجعة دليل مقدمي الخدمات والصيدليات الحالي الخاص بنا لمعرفة ما إذا كان مقدمي الرعاية الصحية أو الصيدليات التي تستعين بها لا تزال في شبكتنا. تم وضع دليل محدث لدليل مقدمي الرعاية الصحية والصيدليات على موقعنا الإلكتروني على الرابط التالي: www.MolinaHealthcare.com/Duals. كما يمكنك الاتصال بقسم خدمات الأعضاء على الرقم 735-5604 (855)، وبالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m. بالتوقيت الشرقي القياسي للحصول على معلومات محدثة عن مقدمي الرعاية الصحية أو لطلب إرسال نسخة من دليل مقدمي الرعاية والصيدليات عن طريق البريد.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m. بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



من الضروري معرفة أنه يمكننا أيضاً تغيير شبكتنا خلال السنة. إذا ترك مقدمو الرعاية الخطة، فإنك تتمتع بحقوق وحماية معينة. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر الفصل 3 من دليل الأعضاء الخاص بك.

د. التغييرات في المزايا للعام المقبل

د.1. التغييرات في المزايا للخدمات الطبية

نجري الآن تغييراً على تغطيتنا لبعض الخدمات الطبية في العام المقبل. يوضح الجدول التالي هذه التغييرات.

2021 (العام المقبل)	2020 (هذا العام)	
تتطلب جميع خدمات التأهيل القلبي والرئوي تصريحاً مسبقاً	العلاج بالتمارين الخاضع للمراقبة (SET، Supervised Exercise Therapy) هو وحده الذي يتطلب تصريحاً مسبقاً	خدمات التأهيل القلبي والرئوي
تدخل أداة تتبع نشاط اللياقة ضمن التغطية. يتم تقديم مزايا إضافية للياقة عن طريق برنامج Silver&Fit®.	لا تدخل أداة تتبع نشاط اللياقة ضمن التغطية. يتم تقديم مزايا إضافية للياقة عن طريق برنامج FitnessCoach®.	مزايا اللياقة البدنية
الخيارات المتاحة هي عضوية مركز اللياقة (Fitness Center Membership) وخيارات مجموعات Silver&Fit المنزلية وغيرها. للتسجيل في البرنامج، يرجى زيارة SilverandFit.com أو التواصل مع خدمة العملاء للمساعدة لمعرفة المزيد عن مزايا اللياقة من Silver&Fit، يرجى مطالعة الفصل 4 من كتيب الأعضاء.	لا يلزم الحصول على تصريح مسبق لإجراء اختبارات علاج تعاطي المواد الأفيونية.	خدمات علاج تعاطي المواد الأفيونية
يلزم الحصول على تصريح مسبق لإجراء اختبارات علاج تعاطي المواد الأفيونية.	بطاقة الخصم/التجزئة للأدوية التي تُصرف بدون وصفة طبية (OTC) داخلية ضمن التغطية	الأدوية التي تُصرف بدون وصفة طبية (Over-The-Counter، OTC)
بطاقة الخصم/التجزئة للأدوية التي تُصرف بدون وصفة طبية (OTC) داخلية ضمن التغطية	خدمات Rideshare غير داخلية ضمن التغطية	خدمات النقل
خدمات Rideshare داخلية ضمن التغطية		

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النسيبة (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



د. التغييرات في تغطية الأدوية المقررة بوصفة طبية

التغييرات في قائمة أدويتنا

توجد قائمة محدثة بالأدوية الخاضعة للتغطية على موقعنا على الرابط www.MolinaHealthcare.com/Duals. كما يمكنك الاتصال بقسم خدمات الأعضاء على الرقم 735-5604 (855)، وبالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي للحصول على معلومات محدثة عن مقدمي الرعاية الصحية أو لطلب إرسال نسخة من دليل مقدمي الرعاية والصيدليات عن طريق البريد.

كما يطلق على قائمة الأدوية الخاضعة للتغطية "قائمة الأدوية".

لقد أجرينا تغييرات على قائمة الأدوية الخاصة بنا، بما في ذلك التغييرات الواردة على الأدوية التي نضمها بالتغطية، والتغييرات الواردة بشأن القيود التي تطبق على تغطيتنا لأدوية معينة.

يمكنك مراجعة قائمة الأدوية للتأكد من أن الأدوية الخاصة بك ستتم تغطيتها في العام المقبل ومعرفة ما إذا كان سيتم تطبيق أي قيود.

إذا تأثرت بالتغييرات في تغطية الأدوية، فإننا نوصيك بالقيام بما يلي:

- يمكنك التعاون مع طبيبك (أو واصف آخر) للحصول على دواء مختلف نغطيه.
 - يمكنك الاتصال بقسم خدمات الأعضاء على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بتوقيت شرق أمريكا، أو اتصل بمنسق الرعاية لطلب قائمة بالأدوية الخاضعة للتغطية التي تعالج الحالة نفسها.
 - ويمكن للقائمة أن تساعد مقدم الرعاية الخاص بك في العثور على أحد الأدوية المشمولة التي قد تكون فعالة بالنسبة لك.
- يمكنك التعاون مع طبيبك (أو واصف آخر) أو استعن بالخطة لتطبيق استثناء على الأدوية التي تريد تغطيتها.
 - يمكنك طلب وضع استثناء قبل العام المقبل وسنرد عليك في غضون 72 ساعة من تلقينا طلبك (أو البيان الداعم الخاص بالوصف).
 - لمعرفة ما يجب عليك فعله لطلب استثناء، يرجى الرجوع إلى الفصل 9 من كتيب الأعضاء لعام 2021 أو اتصل بقسم خدمات الأعضاء على 735-5604 (855)، بالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي.
 - إذا كنت تحتاج إلى المساعدة في طلب استثناء، فيمكنك الاتصال بقسم "خدمات الأعضاء" أو منسق الرعاية الخاص بك. يرجى الرجوع إلى الفصل 2 والفصل 3 من كتيب الأعضاء لمعرفة المزيد عن كيفية الاتصال بمنسق الرعاية الخاص بك.
- اطلب من الخطة تغطية إمدادات مؤقتة من الدواء.
 - إذا تمت الموافقة على استثناء الوصفات الخاص بك، فسيتم إخطارك بمدة سريان الموافقة. في معظم الحالات، يتم منح الموافقات لمدة عام واحد. ستحتاج إلى طلب استثناء وصفات جديد بمجرد انتهاء مدة موافقتك.

التغييرات في تكاليف الأدوية المقررة بوصفة طبية

لا توجد تغييرات على المبلغ الذي تدفعه مقابل الحصول على الأدوية المقررة بوصفة طبية في عام 2021. اقرأ ما يلي للحصول على مزيد من المعلومات بشأن تغطية الأدوية المقررة بوصفة طبية.

يوضح الجدول التالي التكاليف الخاصة بك للأدوية في كل شريحة من شرائح الأدوية الثلاث (3) الخاصة بنا.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



2021 (العام المقبل)	2020 (هذا العام)	
تبلغ مشاركتك في الدفع مقابل صرف الدواء لمدة شهر واحد (31 يومًا) \$ 0 لكل وصفة طبية.	تبلغ مشاركتك في الدفع مقابل صرف الدواء لمدة شهر واحد (31 يومًا) \$ 0 لكل وصفة طبية.	الأدوية في الشريحة 1 (الأدوية العامة) تكلفة صرفية تكفي لشهر واحد من أدوية الشريحة 1 من إحدى الصيدليات التابعة لشبكتنا الصحية
تبلغ مشاركتك في الدفع مقابل صرف الدواء لمدة شهر واحد (31 يومًا) \$ 0 لكل وصفة طبية.	تبلغ مشاركتك في الدفع مقابل صرف الدواء لمدة شهر واحد (31 يومًا) \$ 0 لكل وصفة طبية.	الأدوية في الشريحة 2 (الأدوية التي تحمل علامات تجارية) تكلفة صرفية تكفي لشهر واحد من أدوية الشريحة 2 من إحدى الصيدليات التابعة لشبكتنا الصحية
تبلغ مشاركتك في الدفع مقابل صرف الدواء لمدة شهر واحد (31 يومًا) \$ 0 لكل وصفة طبية.	تبلغ مشاركتك في الدفع مقابل صرف الدواء لمدة شهر واحد (31 يومًا) \$ 0 لكل وصفة طبية.	الأدوية في الشريحة 3 (هي أدوية تصرف بوصفة طبية أو دونها ولا تخضع لتغطية (Non-Medicare) تكلفة صرفية تكفي لشهر واحد من أدوية الشريحة 3 من إحدى الصيدليات التابعة لشبكتنا الصحية

هـ. كيفية اختيار خطة

هـ.1. كيفية الاستمرار في خطتنا

نأمل بأن تظل عضوا لدينا في العام المقبل.

ليس عليك القيام بأي شيء للاستمرار في خطتك الصحية. إذا لم تسجل في خطة Medicare-Medicaid Plan مختلفة، أو غيرت إلى Medicare Advantage Plan، أو غيرت إلى Original Medicare، فتظل تلقائيًا مسجلًا كعضو في خطتنا لعام 2021.

هـ.2. كيفية تغيير الخطط

يمكنك إنهاء عضويتك في أي وقت عن طريق التسجيل في خطة Medicare Advantage، أو التسجيل في خطة Medicare Medicaid أخرى، أو الانتقال إلى خطة Original Medicare.

هذه هي الطرق الأربع التي ينهي بها الأشخاص عادة عضويتهم في خطتنا:

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m. بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



التغيير	ماذا عليك فعله
<p>1. يمكنك التغيير إلى:</p> <p>خطة Medicare-Medicaid مختلفة</p>	<p>إليك ما يجب عليك فعله:</p> <p>اتصل على خدمة Michigan ENROLLS مجاناً على الرقم 1-800-975-7630. يمكن للأشخاص الذين يعانون من إعاقات في السمع والنطق الاتصال بالرقم المخصص لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية 1-888-263-5897. ساعات العمل من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 AM صباحاً حتى 7 PM مساءً.</p> <p>ستنتهي تغطيتك في خطتنا في آخر يوم من الشهر بعد أن تخبرنا بأنك تريد المغادرة.</p>
<p>2. يمكنك التغيير إلى:</p> <p>خطة Medicare الصحية، (مثل خطة مزاي Medicare Advantage أو برنامج رعاية المسنين الشامل لجميع الخدمات Program of All-inclusive ،PACE) (Care for the Elderly)</p>	<p>إليك ما يجب عليك فعله:</p> <p>اتصل بمسؤولي Medicare على الرقم 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)، المتوفر على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع. بالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يرجى الاتصال على الرقم 1-877-486-2048.</p> <p>إذا كنت بحاجة إلى المساعدة أو معرفة مزيد من المعلومات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يمكنك الاتصال ببرنامج State Health Insurance Assistance (SHIP) على الرقم 1-800-803-7174. الأشخاص الذين يعانون من إعاقات في السمع والكلام يمكنهم الاتصال على الرقم 711. المكالمات مجانية. ساعات العمل من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 AM صباحاً حتى 5 PM مساءً. وفي Michigan، يطلق على برنامج SHIP اسم برنامج Michigan Medicare / برنامج مساعدة Medicaid (MMAP). <p>وبمجرد بدء تغطية الخطة الجديدة التي اخترتها، سُلغى تسجيلك في خطة Molina Dual Options تلقائياً.</p>
<p>3. يمكنك التغيير إلى:</p> <p>خطة Original Medicare مع خطة أدوية منفصلة من Medicare</p>	<p>إليك ما يجب عليك فعله:</p> <p>اتصل بمسؤولي Medicare على الرقم 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)، المتوفر على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع. بالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يرجى الاتصال على الرقم 1-877-486-2048.</p> <p>إذا كنت بحاجة إلى المساعدة أو معرفة مزيد من المعلومات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يمكنك الاتصال ببرنامج State Health Insurance Assistance (SHIP) على الرقم 1-800-803-7174. الأشخاص الذين يعانون من إعاقات في السمع والكلام يمكنهم الاتصال على الرقم 711. المكالمات مجانية. ساعات العمل من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 AM صباحاً حتى 5 PM مساءً. وفي Michigan، يطلق على برنامج SHIP اسم برنامج Michigan Medicare / برنامج مساعدة Medicaid (MMAP). <p>وبمجرد بدء تغطية Original Medicare، سُلغى تسجيلك في خطة Molina Dual Options تلقائياً.</p>

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



التغيير	ماذا عليك فعله
<p>4. يمكنك التغيير إلى:</p> <p>خطة Original Medicare بدون خطة أدوية منفصلة من Medicare</p> <p>ملاحظة: إذا قمت بالتغيير إلى Original Medicare ولم تسجل في خطة دواء موصوف طبيًا مستقلة، فإن Medicare قد تسجلك في خطة أدوية ما لم تبلغ Medicare برغبتك في عدم الالتحاق.</p> <p>لا ينبغي عليك ترك تغطية الدواء الموصوف طبيًا إلا إذا كنت ستحصل على تغطية من مصدر أو مستخدم أو أي اتحاد آخر. إذا كانت لديك استفسارات عما إذا كنت بحاجة إلى تغطية دواء، فيمكنك الاتصال ببرنامج (MMA) على الرقم 1-800-803-7174.</p>	<p>إليك ما يجب عليك فعله:</p> <p>اتصل بمسؤولي Medicare على الرقم 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)، المتوفر على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع. بالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النسيية، يرجى الاتصال على الرقم 1-877-486-2048.</p> <p>إذا كنت بحاجة إلى المساعدة أو معرفة مزيد من المعلومات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يمكنك الاتصال ببرنامج State Health Insurance Assistance (SHIP) على الرقم 1-800-803-7174. الأشخاص الذين يعانون من إعاقات في السمع والكلام يمكنهم الاتصال على الرقم 711. • المكالمات مجانية. ساعات العمل من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 AM صباحًا حتى 5 PM مساءً. وفي Michigan، يطلق على برنامج SHIP اسم برنامج Michigan Medicare / برنامج مساعدة Medicaid (MMA) (MMA). • بمجرد بدء تغطية Original Medicare، سيُغى تسجيلك في خطة Molina Dual Options تلقائيًا.

و- كيفية الحصول على مساعدة

1. الحصول على مساعدة من خطة Molina Dual Options

هل لديك استفسارات؟ نحن هنا لمساعدتك. الرجاء الاتصال على قسم خدمات الأعضاء على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النسيية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711. المكالمات الهاتفية متاحة من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 a.m. حتى 8 p.m. حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات الواردة إلى هذه الأرقام مجانية.

كتيب الأعضاء الخاص بك لعام 2021

كتيب الأعضاء لعام 2021 هو الوصف القانوني المفصل عن مزايا خطتك. حيث أنه يحتوي على المزايا الخاصة بالعام المقبل. ويوضح حقوقك والقواعد التي عليك اتباعها للحصول على الخدمات الخاضعة للتغطية والأدوية المقررة بوصفة طبية.

سيُتوفر دليل الأعضاء لعام 2021 بحلول 15 أكتوبر. تتاح دائمًا نسخة محدثة من دليل الأعضاء لعام 2021 على موقعنا الإلكتروني التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals. كما يمكنك الاتصال بقسم خدمات الأعضاء على الرقم (855) 735-5604، وبالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النسيية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 a.m. وحتى الساعة 8 p.m. بتوقيت شرق أمريكا لطلب إرسال نسخة إليك من دليل الأعضاء لعام 2021 عن طريق البريد.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النسيية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m. بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



موقعنا الإلكتروني

يمكنك أيضا زيارة موقعنا التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals. وللتذكير، يحتوي موقعنا على معلومات محدثة عن شبكة موفري الرعاية الصحية والصيدليات ضمن شبكتنا (دليل موفري الرعاية الصحية والصيدليات) وقائمة الأدوية الخاصة بنا (قائمة الأدوية الخاضعة للتغطية).

2. الحصول على المساعدة من برنامج Michigan ENROLLS

في حالة وجود أي استفسارات بشأن التسجيل، يرجى الاتصال على خدمة Michigan ENROLLS مجاناً على الرقم **1-800-975-7630**. يمكن للأشخاص الذين يعانون من إعاقات في السمع والنطق الاتصال بالرقم المخصص لمستخدمي أجهزة الهاتف النصية **1-888-263-5897**. ساعات العمل من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 AM صباحاً حتى 7 PM مساءً.

3. الحصول على مساعدة من برنامج MI Health Link Ombudsman

يمكن لبرنامج MI Health Link Ombudsman Program أن يساعدك إذا واجهتك مشكلة مع Molina Dual Options. تعد خدمات الشكاوى والتظلمات من الخدمات المجانية.

- يعمل برنامج MI Health Link Ombudsman Program كمحام نيابة عنك. يمكنهم الإجابة على أسئلتك إذا كانت لديك مشكلة أو شكوى ويمكنهم مساعدتك على معرفة ما يجب فعله.
- يتأكد برنامج MI Health Link Ombudsman Program من أن لديك معلومات تتعلق بحقوقك وحمائتك وكيف يمكنك حل مشكلاتك.
- إن برنامج MI Health Link Ombudsman Program غير مرتبط بنا أو بأي شركة تأمين أو خطة صحية. اتصل على **1-888-746-MHLO (1-888-746-6456)**. ساعات العمل من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحاً وحتى الساعة 5 مساءً بتوقيت شرق أمريكا.

4. الحصول على مساعدة من برنامج State Health Insurance Assistance Program (SHIP)

يمكنك كذلك الاتصال ببرنامج (SHIP، State Health Insurance Assistance). وقد درّب برنامج SHIP مرشدين داخل كل دولة، وكانت الخدمات مجانية. وفي Michigan، يطلق على برنامج SHIP اسم برنامج Michigan Medicare/برنامج مساعدة Medicaid (MMAP). يمكن لمرشدي برنامج MMAP مساعدتك على فهم خيارات خطة Medicare-Medicaid Plan، والإجابة على الاستفسارات المتعلقة بتبديل الخطط. يعد برنامج MMAP غير مرتبط بنا أو بأي شركة تأمين أخرى أو خطة صحية. اتصل ببرنامج MMAP على الرقم **1-800-803-7174**. الأشخاص الذين يعانون من إعاقات في السمع والكلام يمكنهم الاتصال على الرقم **711**. المكالمات مجانية. ساعات العمل من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 AM صباحاً حتى 5 PM مساءً.

5. الحصول على المساعدة من برنامج Medicare

للحصول على معلومات مباشرة من Medicare، يمكنك الاتصال بالرقم **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** على مدار 24 ساعة في اليوم 7 أيام في الأسبوع. بالنسبة لمستخدمي أجهزة الهاتف النصية (TTY)، يرجى الاتصال على الرقم **1-877-486-2048**.

موقع Medicare الإلكتروني

يمكنك زيارة موقع Medicare الإلكتروني على الرابط (www.medicare.gov). إذا اخترت إلغاء الاشتراك في خطة Medicare-Medicaid Plan والتسجيل في خطة Medicare Advantage، فإن موقع Medicare الإلكتروني يحتوي على معلومات حول التكاليف والتغطية ومعدلات الجودة لمساعدتك في المقارنة بين خطط Medicare Advantage.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم **735-5604 (855)**، لمستخدمي أجهزة الهاتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: **711**، من الإثنين إلى الجمعة، من **8 a.m.** وحتى **8 p.m.** بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



يمكنك الحصول على معلومات عن خطط Medicare Advantage المتوفرة في منطقتك وذلك باستخدام Medicare Plan Finder على موقع Medicare الإلكتروني. (لعرض المعلومات حول الخطط، انتقل إلى www.medicare.gov ثم انقر على "العثور على الخطط".)

Medicare وأنت لعام 2021

يمكنك قراءة كتيب Medicare وأنت لعام 2021. ترسل هذه النشرة كل عام في فصل الخريف للمشاركين في Medicare. ويحتوي على ملخص عن مزايا خطة Medicare وحقوقها وتغطيتها وأجوبة لمعظم الأسئلة المتكررة عن Medicare.

إذا لم يكن لديك نسخة من هذا الكتيب، فيمكنك الحصول عليه من خلال موقع Medicare الإلكتروني (www.medicare.gov) أو من خلال الاتصال على (1-800-633-4227) (1-800-MEDICARE)، المتوفر على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع. بالنسبة لمستخدمي أجهزة الهاتف النصية (TTY)، يرجى الاتصال على الرقم 1-877-486-2048.

و6. الحصول على المساعدة من برنامج Michigan Medicaid

الاتصال بخطة مساعدة المستفيدين على الرقم 1-800-642-3195. يمكن للأشخاص الذين يعانون من إعاقات في السمع والنطق الاتصال بالرقم المخصص لمستخدمي أجهزة الهاتف النصية 1-866-501-5656. ساعات العمل من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 AM صباحًا حتى 7 PM مساءً.

MID01ACAR0920

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهاتف النصية (TTY)، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 a.m. وحتى 8 p.m.، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



